



Bozen, 11.07.2018

Bearbeitet von:

An die Direktionen  
der Grundschulsprengel,  
der Schulsprengel,  
der Mittel- und Oberschulen

## Mitteilung

### Arbeiten zur Umstellung der Linien von Telecom auf Fastweb an den Schulen

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

wie bereits am 01.12.2017 durch die Abteilung Informationstechnik mitgeteilt, werden die Datenanbindungen der Didaktik in den jeweiligen Schulstellen von Telecom zu Fastweb migriert.

Damit der Sommer und somit die unterrichtsfreie Zeit zur Umstellung der Linien genutzt werden kann, benötigt das Personal von Fastweb in diesem Zeitraum Zugang zu den technischen Lokalen der Schulen. Fastweb wird sich im Auftrag der Abteilung Informationstechnik demnächst mit den Schulen in Verbindung setzen, um die Termine für die Vororteinsätze zu planen. Die Techniker überprüfen bei dieser Gelegenheit den Zustand der Infrastruktur des Providers, verlegen -wo notwendig- eine neue Datenlinie bzw. aktivieren den Router für die neue Datenlinie.

**Bitte tragen Sie vor allem in den Sprengeln über das Sekretariat der Schule Sorge dafür, dass eine Person den Zugang zu den einzelnen Schulstellen bzw. den damit verbundenen Räumlichkeiten gewährleistet.**

Nur so kann die Migration auf den neuen Provider im vorgegebenen Zeitrahmen (Ende Oktober 2018) abgeschlossen werden und längere Ausfallzeiten der Datenlinien zum Start des neuen Schuljahres 2018/2019 können vermieden werden.

Danke für Ihre Kooperation.

Mit freundlichen Grüßen

Die Landesschuldirektorin  
Sigrun Falkensteiner  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: SIGRUN FALKENSTEINER

Steuernummer / codice fiscale: IT:FLKSRN75L71B220D

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 372353

unterzeichnet am / sottoscritto il: 11.07.2018

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 11.07.2018 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 11.07.2018